

Cold War Conflicts/Conflictos durante la Guerra Fría**Lesson/Lección 3****Wars in Korea and Vietnam/Guerras en Corea y Vietnam****Key Terms and People/Personas y palabras clave**

38th parallel/paralelo 38 line that separated North Korea and South Korea/línea que separaba a Corea del Norte de Corea del Sur

Douglas MacArthur/Douglas MacArthur leader of United Nations forces during the Korean War/líder de las fuerzas de la ONU durante la Guerra de Corea

Ho Chi Minh/Ho Chi Minh Vietnamese nationalist who drove the French out of Vietnam and who led North Vietnam/nacionalista vietnamita que expulsó a los franceses de Vietnam y gobernó a Vietnam del Norte

domino theory/teoría del dominó theory that nations were like a row of dominoes: if one fell to communism, the others would fall, too/teoría de que las naciones eran como una fila de dominó: si una caía bajo control comunista, todas caerían

Vietcong/Vietcong Communist rebels in South Vietnam who were supported by North Vietnam/rebeldes comunistas de Vietnam del Sur que contaban con el apoyo de Vietnam del Norte

Ngo Dinh Diem/Ngo Dinh Diem leader of the anti-Communist government of South Vietnam/líder del gobierno anticomunista de Vietnam del Sur

Vietnamization/vietnamización Nixon's plan for gradually withdrawing U.S. troops from Vietnam and replacing them with South Vietnamese troops/plan de Nixon para retirar gradualmente de Vietnam las tropas estadounidenses y sustituirlas por tropas de Vietnam del Sur

Khmer Rouge/Khmer Rouge Communist rebels who set up a brutal government in Cambodia/grupo de rebeldes comunistas que establecieron un gobierno brutal en Camboya

Before You Read/Antes de leer

In the last lesson, you read about the civil war in China./En la lección anterior, leíste acerca de la guerra civil en China.

In this lesson, you will read about wars in Korea and Vietnam./En esta lección, leerás acerca de las guerras en Corea y Vietnam.

As You Read/AI leer

Use a diagram to list causes and effects of the Korean and Vietnam wars./Usa un diagrama para enumerar las causas y los efectos de las guerras de Corea y Vietnam.

Lesson/Lección 3, *continued/continuación***WAR IN KOREA/GUERRA EN COREA****How was Korea divided?/¿Cómo se dividió Corea?**

When World War II ended, Korea became a divided nation. North of the **38th parallel**, a line that crosses Korea at 38 degrees north latitude, the Japanese surrendered to the Soviets. South of that line, the Japanese surrendered to the allies./Cuando terminó la Segunda Guerra Mundial, Corea se convirtió en una nación dividida. Al norte del paralelo 38, una línea que atraviesa Corea a 38 grados de latitud norte, los japoneses se rindieron ante los soviéticos. Al sur de esa línea, los japoneses se rindieron ante los Aliados.

As in Germany, two nations developed. The Soviet Union supported a Communist government in North Korea. The United States supported a non-Communist government in South Korea. On June 25, 1950, North Korea invaded South Korea, and captured almost all of South Korea. President Truman fought this aggression with help from the United Nations. The United States and other countries sent troops to assist South Korea./Como en Alemania, se constituyeron dos naciones. La Unión Soviética apoyó al gobierno comunista de Corea del Norte. Estados Unidos apoyó a un gobierno no comunista en Corea del Sur. El 25 de junio de 1950, Corea del Norte invadió Corea del Sur y capturó casi toda Corea del Sur. El presidente Truman luchó contra esta agresión con ayuda de la ONU. Estados Unidos y otros países enviaron tropas a ayudar a Corea del Sur.

This UN army made a bold counter attack. The attack was led by General **Douglas MacArthur**. In 1953, the two Koreas agreed to a cease-fire. The earlier boundary splitting North and South Korea remained the same./Este ejército de la ONU hizo un audaz contraataque dirigido por el general Douglas MacArthur. En 1953, las dos Coreas acordaron un cese al fuego. La primera división fronteriza entre Corea del Norte y Corea del Sur permaneció igual.

North Korea had a Communist government. It had a large, strong army and tight government control, but it also had many economic problems. For more than 30 years, dictators ruled South Korea. But its economy grew, in part because it received U.S. aid. Free elections were held in South Korea after a new constitution was adopted in 1987./Corea del Norte tenía un gobierno comunista, un gran ejército poderoso y fuerte control gubernamental, pero también tenía muchos problemas económicos. Por más de 30 años, Corea del Sur fue gobernada por dictadores. Pero su economía creció, en parte porque recibió ayuda de Estados Unidos. Se llevaron a cabo elecciones libres en Corea del Sur, tras adoptarse una nueva constitución en 1987.

1. How did the Korean War change the way Korea was divided?/¿Cómo cambió la Guerra de Corea el modo en que estaba dividido el país?

Lesson/Lección 3, *continued/continuación*

**WAR BREAKS OUT IN VIETNAM;
THE UNITED STATES GETS
INVOLVED; POSTWAR SOUTHEAST
ASIA/ESTALLA LA GUERRA EN
VIETNAM; ESTADOS UNIDOS SE
INVOLUCRA; LA POSGUERRA
EN EL SUDESTE ASIÁTICO**

How did the United States get involved in Vietnam?/¿Cómo se involucró Estados Unidos en Vietnam?

A nationalist named **Ho Chi Minh** drove the French out of Vietnam in 1954. This worried the United States because Ho had turned to the Communists for help. Many Americans thought if one country became Communist, others would also, like a row of dominoes. This idea is known as the **domino theory**. A peace conference split Vietnam in two, with Ho taking charge of North Vietnam. The country had a Communist government. Communist rebels—the **Vietcong**—stayed active in the South./Un nacionalista llamado **Ho Chi Minh** expulsó a Francia de Vietnam en 1954. Esto preocupó a Estados Unidos porque Ho había solicitado ayuda de los comunistas. Muchos estadounidenses creían que si un país se volvía comunista, otros también lo harían, como una fila de fichas de dominó. Esta idea se conoce como la **teoría del dominó**. Una conferencia de paz dividió a Vietnam en dos, con Ho a cargo de Vietnam del Norte. El país tenía un gobierno comunista. Los rebeldes comunistas, el **Vietcong**, permanecían activos en el Sur.

The non-Communist government of the South had been set up by the United States and France. Its leader was **Ngo Dinh Diem**. When his government was threatened by Communists, the United

States began to send troops. When they could not win the war on the ground, they tried bombing. Many people in the United States came to oppose the war./El gobierno no comunista del sur había sido establecido por Estados Unidos y Francia. Su líder era **Ngo Dinh Diem**. Cuando su gobierno fue amenazado por los comunistas, Estados Unidos comenzó a enviar tropas. Al no poder ganar la guerra por tierra, intentaron con bombardeos. Muchos en Estados Unidos se oponían a la guerra.

In the late 1960s, President Richard Nixon began a plan called **Vietnamization**. This plan called for a gradual pullout of U.S. troops. At the same time, the South Vietnamese increased their combat role. The last American troops left in 1973. Two years later, North Vietnam overran the South and made Vietnam one country again. Today, Vietnam remains Communist but is looking for other nations to invest in its economy./A fines de la década de 1960, el presidente Richard Nixon comenzó un plan llamado **vietnamización**. Este plan incluía el retiro gradual de las tropas estadounidenses. Al mismo tiempo, los survietnamitas aumentaron su participación en el combate. Las últimas tropas estadounidenses se marcharon en 1973. Dos años más tarde, Vietnam del Norte invadió el Sur y convirtió a Vietnam en un solo país nuevamente. En la actualidad, Vietnam sigue siendo comunista, pero busca que otras naciones inviertan en su economía.

The fighting in Vietnam eventually spilled over into Vietnam's neighbor, Cambodia. Rebels there were known as the **Khmer Rouge**. In 1975, they set up

Lesson/Lección 3, *continued/continuación*

a brutal Communist government. The Khmer Rouge killed 2 million people. In 1978, the Vietnamese invaded the country. They overthrew the Khmer Rouge. Vietnam withdrew in 1989. In 1993, Cambodia held free elections for the first time. La Lucha en Vietnam terminó extendiéndose a su vecino, Camboya. Los rebeldes allí se conocían como el **Khmer Rouge**. En 1975, establecieron un gobierno comunista brutal. El Khmer Rouge mató a 2 millones de personas. En 1978,

los vietnamitas invadieron el país y derrocaron al Khmer Rouge. Vietnam se retiró en 1989. En 1993, Camboya celebró elecciones libres por primera vez.

2. What happened in Vietnam after the United States withdrew? ¿Qué sucedió en Vietnam después de que Estados Unidos se retirara?
